

Centennial Multicultural United Methodist Church

1503 Broadway, Rockford, Illinois 61104

Rev. Uziel Hernandez Martinez, Pastor

815-397-2771

centennialumc.rockford@gmail.com

www.centennialumcrockford.org



An old familiar story



Una historia vieja y familiar

24 de diciembre del 2021

**Las Herosas Poinsettias son presentadas por:
(enumeradas en la parte posterior del boletín)**

IGLESIA METODISTA UNIDA CENTENNIAL MULTICULTURAL

24 de diciembre del 2021 – 10:00 AM – Facebook & YouTube

Servicio de Luces en Noche Buena: Año C

MÚSICA DE APERTURA:

Erica Kessler

La Canción de Cuna de la Virgen
Por Dudley Buck

BIENVENIDA Y ANUNCIOS

ORACIÓN DE INVOCACIÓN (unísono):

Maravilloso Consejero, hoy naces en nuestros corazones esta noche. Dios Todopoderoso ilumina tu luz en la oscuridad de nuestro mundo, para que toda la tierra conozca tu gloriosa presencia y para que todas las personas encuentren esperanza en tu amor y gracia. En tu glorioso nombre, oramos.
AMÉN.

ENCENDIDO DE LA VELA DE CRISTO:

VOZ 1: ¡Alégrate, pueblo de Dios! La luz ha venido al mundo.

(Se Encienden las cuatro velas de Adviento.)

Oh, Dios, ¡ahora encendemos la vela de tu nacimiento!

(Con todas las velas de Adviento encendidas, se enciende la vela de Cristo.)

VOZ 2: Con la compañía del cielo y con sonidos de gran alegría, vienes a nosotros. Este es el momento de la luz y la alegría resplandeciente. Hemos conocido tiempos en los que Dios vino y trajo vida y luz a nuestro mundo. Dios ha nacido entre nosotros. Recordamos...

(Haga una pausa y recuerde un momento, en Navidad o en otro momento, cuando Dios se ha revelado con gozo y poder a la familia, la iglesia, la comunidad o el mundo.)

VOZ 1: El profeta Isaías proclamó un tiempo en que los que caminaran en las sombras verían una gran luz. Una luz brillaría y nos nacería un niño. El evangelista de San Lucas ilustró el cielo de la natividad y repitió el canto celestial de los ángeles: “¡Gloria, paz en la tierra y buena voluntad!” Juan declaró que esta gran luz es Cristo, el Verbo hecho carne. Esta gran luz vive entre nosotros. En ella contemplamos la gloria de Dios, llena de gracia y de verdad. En la natividad de Cristo, ahora nos regocijamos.

VOZ 2 : Dios, nuestra Vida y Luz, gracias por venir esta noche a nosotros. Gracias por tocar todo el cielo y la tierra con tu esplendor. En cada rincón del mundo, brilla (esta noche) con tu paz. En cada rincón de nuestros corazones, brilla (esta noche) con tu gracia. Amén.

TODAS LAS VOCES: Brilla sobre nosotros, oh Dios de justicia; Guía nuestro camino a través de la oscuridad de la noche; lleva en nosotros la gloria de la sabiduría; ven a nosotros, oh Cristo la Luz. Gloria a Dios y paz en la tierra ¡Cristo nace! ¡Aleluya!

PRIMERA LECTURA:

LUCAS 1:26-33, 38

Una lectura del Evangelio según San Lucas...

²⁶ A los seis meses, Dios mandó al ángel Gabriel a un pueblo de Galilea llamado Nazaret, ²⁷ donde vivía una joven llamada María; era virgen, pero estaba comprometida para casarse con un hombre llamado José, descendiente del rey David. ²⁸ El ángel entró en el lugar donde ella estaba, y le dijo: —¡Salve, llena de gracia! El Señor está contigo.

²⁹ María se sorprendió de estas palabras, y se preguntaba qué significaría aquel saludo. ³⁰ El ángel le dijo:

—María, no tengas miedo, pues tú gozas del favor de Dios. ³¹ Ahora vas a quedar encinta: tendrás un hijo, y le pondrás por nombre Jesús. ³² Será un gran hombre, al que llamarán Hijo del Dios altísimo, y Dios el Señor lo hará Rey, como a su antepasado David, ³³ para que reine por siempre sobre el pueblo de Jacob. Su reinado no tendrá fin.

³⁸ Entonces María dijo:

—Yo soy esclava del Señor; que Dios haga conmigo como me has dicho.

Con esto, el ángel se fue.

VILLANCICO:

La Primera Navidad

MVPC 89

SEGUNDA LECTURA:

SAN LUCAS 2:1-7

Una lectura del Evangelio Según San Lucas...

² Por aquel tiempo, el emperador Augusto ordenó que se hiciera un censo de todo el mundo. ² Este primer censo fue hecho siendo Quirinio gobernador de Siria. ³ Todos tenían que ir a inscribirse a su propio pueblo.

⁴ Por esto, José salió del pueblo de Nazaret, de la región de Galilea, y se fue a Belén, en Judea, donde había nacido el rey David, porque José era descendiente de David. ⁵ Fue allá a inscribirse, junto con María, su esposa, que se encontraba encinta. ⁶ Y sucedió que mientras estaban en Belén, le llegó a María el tiempo de dar a luz. ⁷ Y allí nació su hijo primogénito, y lo envolvió en pañales y lo acostó en el establo, porque no había alojamiento para ellos en el mesón.

MÚSICA ESPECIAL

TERCERA LECTURA:

SAN LUCAS 2:8-14

Una lectura del Evangelio según San Lucas...

⁸ Cerca de Belén había unos pastores que pasaban la noche en el campo cuidando sus ovejas. ⁹ De pronto se les apareció un ángel del Señor, y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos; y tuvieron mucho miedo. ¹⁰ Pero el ángel les dijo: «No tengan miedo, porque les traigo una buena noticia, que será motivo de gran alegría para todos: ¹¹ Hoy les ha nacido en el pueblo de David un salvador, que es el Mesías, el Señor. ¹² Como señal, encontrarán ustedes al niño envuelto en pañales y acostado en un establo.»

¹³ En aquel momento aparecieron, junto al ángel, muchos otros ángeles del cielo, que alababan a Dios y decían:

¹⁴ «¡Gloria a Dios en las alturas!

¡Paz en la tierra entre los hombres que gozan de su favor!»

CUARTA LECTURA:

SAN LUCAS 2:15-20

Una lectura del Evangelios según San Lucas...

¹⁵ Cuando los ángeles se volvieron al cielo, los pastores comenzaron a decirse unos a otros: —Vamos, pues, a Belén, a ver esto que ha sucedido y que el Señor nos ha anunciado.

¹⁶ Fueron de prisa y encontraron a María y a José, y al niño acostado en el establo. ¹⁷ Cuando lo vieron, se pusieron a contar lo que el ángel les había dicho acerca del niño, ¹⁸ y todos los que lo oyeron se admiraban de lo que decían los pastores. ¹⁹ María guardaba todo esto en su corazón, y lo tenía muy presente. ²⁰ Los pastores, por su parte, regresaron dando gloria y alabanza a Dios por todo lo que habían visto y oído, pues todo sucedió como se les había dicho.

VILLANCICO:

Venid, Pastores

MVPC 92

SERMÓN:

“Una Historia Liberadora”
Pastor Uziel Hernández Martínez

VILLANCICO:

En la Noche los Pastores

MVPC 91

ORACIONES DEL PUEBLO:

Con gozo y acción de gracias por el nacimiento de Cristo, cantemos al Señor un cántico nuevo: Paz en la tierra, buena voluntad entre los pueblos. Oramos por todos los fieles, por todos los mensajeros de las buenas nuevas,

Cantemos al Señor un cántico nuevo,
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Por las naciones y sus gobernantes, por nuestro país y los líderes de nuestro gobierno, por cualquiera que tenga poder sobre la vida de los demás,

Cantemos al Señor un cántico nuevo:
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Por los que defienden a los desamparados, por los que luchan por la justicia, por los que trabajan para encontrar un camino hacia la paz, por todo el mundo y todos los que viven en él,

Cantemos al Señor un cántico nuevo,
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Para todo aquel que sufre, enfermo, solo, en temor o en cualquier tipo de problema. Oramos especialmente por... [*nombre de aquellos que desea recordar hoy*].

Cantemos al Señor un cántico nuevo:
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Por nuestra propia comunidad, por amigos, vecinos y familiares, cercanos y lejanos.
Oramos especialmente por... [*nombre de aquellos que desea recordar hoy*].

Cantemos al Señor un cántico nuevo:
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Para los que han muerto. Oramos especialmente por... [*nombre de aquellos que desea recordar hoy*].

Cantemos al Señor un cántico nuevo:
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Ofrecemos acción de gracias por el Hijo primogénito de María: buenas nuevas de gran gozo.

Cantemos al Señor un cántico nuevo:
En la tierra paz, buena voluntad entre los pueblos.

Tu trono, oh Dios, es por los siglos de los siglos. Ante los ojos de todas las naciones enviaste a tu Hijo, la huella exacta del amor mismo, para que fuera nuestra salvación.
Con los pastores en el campo, vayamos ahora a Belén, allí para encontrar a Cristo en nuestro corazón y en el mundo. AMÉN.

LA ORACIÓN DE NUESTRO SEÑOR:

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, más líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

LLAMADO AL OFERTORIO

OFERTORIO:

Erica Kessler

El Sueño del Niño Jesús
Villancico tradicional francés; arr. por Eugenie Rocherolle

DOXOLOGÍA:

A Dios el Padre Celestial

MVPC 21

ORACIÓN DE AGRADECIMIENTO:

Hermoso Salvador, estamos muy agradecidos por tu nacimiento hace tantos años, y estamos muy contentos de tener tu presencia en nuestras vidas esta noche.
En gratitud, ofrecemos nuestros dones, por humildes que sean. Transforma nuestros dones con tu gloria y gracia, para que nuestros dones se conviertan en gracia y amor, y luz y esperanza, para un mundo necesitado de ti.
AMÉN.

QUINTA LECTURA:

SAN JUAN 1:1-5

Una lectura del Evangelio según San Juan...

¹ En el principio ya existía la Palabra; y aquel que es la Palabra estaba con Dios y era Dios. ² Él estaba en el principio con Dios. ³ Por medio de él, Dios hizo todas las cosas; nada de lo que existe fue hecho sin él. ⁴ En él estaba la vida, y la vida era la luz de la humanidad. ⁵ Esta luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no han podido apagarla.

HIMNO DE LUZ:

Noche de Paz

MVPC 103

BENDICIÓN:

Sal y haz brillar la luz en la oscuridad. Vayan y lleven la paz a nuestro mundo atribulado. Proclamen la esperanza en medio de la desesperación. Vayan con las bendiciones de Dios, porque nos ha nacido un niño, que es Amor por las naciones y Luz por el mundo.

AMÉN

DESPEDIDA:

Erica Kessler

¿Qué niño es este?

Melodía inglesa del siglo 16; arr. por Eugenie Rocherolle

CRÉDITOS:

- **Copyright © 2019 por Abingdon Press:** Opening Prayer and Benediction from The Abingdon Worship Annual 2021. Utilizado con permiso.
- **Copyright © 2020 Re:Worship:** Prayer Litany for Christmas Eve ~ escrito por Margaret D. McGee para el servicio de Nochebuena en la Iglesia Episcopal de St. Paul en Port Townsend, Washington. Publicado en el patio. www.inthecourtyard.com
- **Copyright © 2020 Iglesia Unida de Cristo:** Liturgia de Adviento para Encender Velas de Adviento (Inglés), 2002 Equipo de Ministerio de Adoración y Educación, Ministerios de la Iglesia Local, Iglesia Unida de Cristo, Cleveland, Ohio. Se concede permiso para reproducir o adaptar este material para su uso en servicios de adoración o educación eclesiástica. Preparado por Sidney D. Fowler
- **Copyright © 2021 Sharefaith Inc:** Imágenes, Todos los derechos reservados.
- **Copyright © 2021 Dulce Maciel:** Imágenes de portada y textos, Todos los derechos reservados.
- CCLI #1072770
- Licencia de transmisión CCLI: #20419225

Pastor: Rev. Uziel Hernández Martínez

Pianista: Erica Kessler

Voz: Rev. Andi Reed Voinovich

Boletín: Lora Doll

Medios Sociales: Dulce Maciel

Si necesita tener una conversación con el Pastor, por favor comunicarse al teléfono (224) 723 7003.

MURO DE ORACIÓN

- *Por nuestra Iglesia Centennial*
- *Por nuestros hermanos del primer servicio*
- *Por Hna. Frances, su hijo y sus nietos.*
- *Por Jonathan, hijo de la Hna. Miriam Luna.*
- *Por la Hna. Micaela y Antonio Serrano.*
- *Por la Familia Torres (Ángel, Guillermina y Flor)*
- *Por la recuperación de Tara Arencibia e Ismael*
- *Por la recuperación de la Hna. Rosa Mendoza y Hno. Rubén*

“Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá”

Lucas 11:9



Poinsettias presented by

Lori Doll	Remenbering Grandparents Allen & Margaret Robb Henry & Viola Doll	Art Huenkenmeier	In appreciation of family & Centennial
Marje Doll	Remembering Harry & Linda	Carol Risenhoover	In memory of parents
Linda & Jim Gentry	In celebration of Brenda & Rob	Sharon Sodergren & Bev Dahlgren	In memory of parents
Pastor Judith Kelsey-Powell	In memory of parents & in celebration of daughter Ana's graduation from Yale Divinity School	Dougal & Cindy Whitmer	In celebration of Harvie Lee
Pastor Uziel Hernandez Martinez	In appreciation of my mother, Francisca Martinez Miguel & of my mother-in-law, Janet Cabrera Barahona	Chuck & Kim Whitmore	In memory of loved ones
		Maynard & Marlene Wibom	In appreciation of Centennial